



**LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NEW BRUNSWICK**  
**Third Session, 58th Legislative Assembly**

---

---

**ORDER AND NOTICE PAPER – Sitting No. 40**  
**Tuesday, April 25, 2017**

---

---

**ROUTINE PROCEEDINGS**

Prayers  
Introduction of Guests  
Statements by Members  
Oral Questions (30 minutes)  
Tabling of Documents  
Statements by Ministers  
Presentations of Petitions  
Answers to Petitions and Written Questions  
Presentations of Committee Reports  
Introduction of Bills  
Notices of Motions  
Notice of Opposition Members' Business  
Government Motions for the Ordering of the Business of the House  
Deferred Recorded Divisions  
Orders of the Day

---

---

**ORDERS OF THE DAY**

## **GOVERNMENT BILLS AND ORDERS**

### **GOVERNMENT BILLS FOR SECOND READING**

#### ***Bills Ordered for Second Reading***

- Bill 57, An Act Respecting Research - Hon. Mr. Boudreau  
 Bill 58, An Act Respecting the Education Act and the Personal Health Information Privacy and Access Act - Hon. Mr. Boudreau  
 Bill 59, An Act to Amend the Right to Information and Protection of Privacy Act - Hon. Mr. Melanson  
 Bill 60, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act - Hon. Ms. Rogers  
 Bill 61, Transparency in Election Commitments Act - Hon. Mr. Boudreau  
 Bill 62, An Act to Amend the Legislative Assembly Act - Hon. Mr. Boudreau

#### ***Adjourned Debates***

- Bill 16, An Act to Amend the Crown Construction Contracts Act - Hon. Mr. Fraser  
 Bill 17, An Act to Amend the Judicature Act - Hon. Mr. Landry  
 Bill 31, An Act to Amend the New Brunswick Income Tax Act - Hon. Ms. Rogers

### **STANDING COMMITTEE ON ECONOMIC POLICY**

- Bill 23, An Act to Amend the Inshore Fisheries Representation Act - Hon. Mr. Doucet  
 Bill 30, An Act to Amend the Marriage Act - Hon. Dr. Doherty  
 Bill 32, An Act to Amend the Pre-arranged Funeral Services Act - Hon. Ms. Rogers  
 Bill 37, An Act Respecting the Change of Name Act and the Vital Statistics Act - Hon. Dr. Doherty  
 Bill 39, An Act Respecting the Opening of Sealed Adoption Records - Hon. Mr. Horsman  
 Bill 40, An Act to Amend the Members' Conflict of Interest Act - Hon. Mr. Doucet  
 Bill 42, An Act Respecting Animal Protection - Hon. Mr. Rousselle, Q.C.  
 Bill 44, Local Governance Act - Hon. Mr. Rousselle, Q.C.  
 Bill 45, Community Planning Act - Hon. Mr. Rousselle, Q.C.  
 Bill 46, An Act Respecting Local Governance and Community Planning - Hon. Mr. Rousselle, Q.C.  
 Bill 48, An Act Respecting "Ellen's Law" - Hon. Mr. Landry  
 Bill 49, An Act to Amend the Family Services Act - Hon. Ms. Harris  
 Bill 51, An Act to Amend the Human Rights Act - Hon. Mr. Arseneault  
 Bill 53, An Act to Amend the Public Works Act - Hon. Mr. Fraser  
 Bill 54, An Act to Amend the Collection Agencies Act - Hon. Ms. Rogers  
 Bill 55, Credit Reporting Services Act - Hon. Ms. Rogers  
 Bill 56, An Act to Amend the Political Process Financing Act - Hon. Mr. Boudreau

## STANDING COMMITTEE ON PRIVATE BILLS

Bill 38, An Act to Amend An Act to Incorporate The New Brunswick Registered Barbers' Association - Ms. Shephard

Bill 43, An Act to Amend the Pension Plan for Employees of the City of Moncton Act - Ms. LeBlanc

Bill 50, An Act to Amend the Anglican Church Act, 2003 - Ms. Shephard

Bill 63, An Act to Amend An Act Respecting the Association of Registered Interior Designers of New Brunswick - Ms. LeBlanc

Bill 64, Licensed Counselling Therapy Act - Mr. Harvey

Bill 65, Psychologists Act - Mr. Bourque

## COMMITTEE OF THE WHOLE

Bill 34, An Act to Amend the Early Childhood Services Act - Mr. Steeves

## STANDING COMMITTEE ON ESTIMATES AND FISCAL POLICY

Main Estimates 2017-2018

Capital Estimates 2017-2018

Supplement to Capital Estimates 2017-2018

Supplementary Estimates, 2015-2016, Volume I

## GOVERNMENT MOTIONS

**Motion 10 by Hon. Mr. Doucet**, seconded by Hon. Mr. Boudreau to propose the following resolution on Wednesday, December 7, 2016:

THAT unless otherwise provided by Standing Rule or Special Order of the House, the Legislative Assembly adopt the following sessional calendar upon resumption of the Third Session of the Fifty-Eighth Legislature on December 6, 2016:

Tuesday, December 6 to Friday, December 9, 2016, inclusive;

Tuesday, December 13 to Friday, December 16, 2016, inclusive;

Tuesday, January 31 to Friday, February 3, 2017, inclusive;

Tuesday, February 7 to Friday, February 10, 2017, inclusive;

Tuesday, March 14 to Friday, March 17, 2017, inclusive;

Tuesday, March 21 to Friday, March 24, 2017, inclusive;

Tuesday, March 28 to Friday, March 31, 2017, inclusive;

Tuesday, April 25 to Friday, April 28, 2017, inclusive; and

Tuesday, May 2 to Friday, May 5, 2017, inclusive;

THAT during certain weeks in which the Assembly is adjourned, the following dates are available to the standing committees to meet to consider bills, estimates and the public accounts of various government departments and Crown corporations;

Tuesday, January 17 to Friday, January 20, 2017, inclusive;

Tuesday, February 14 to Friday, February 17, 2017, inclusive;

Tuesday, February 21 to Friday, February 24, 2017, inclusive;

Tuesday, February 28 to Friday, March 3, 2017, inclusive;

Tuesday, April 11 to Thursday, April 13, 2017, inclusive;

Tuesday, April 18 to Friday, April 21, 2017, inclusive;

Tuesday, June 6 to Friday June 9, 2017, inclusive;  
 Tuesday, June 13 to Friday June 16, 2017, inclusive;  
 Tuesday, September 26 to Friday, September 29, 2017, inclusive;  
 Tuesday, October 3 to Friday October 6, 2017, inclusive; and  
 Tuesday, October 10 to Friday, October 13, 2017, inclusive,

THAT notwithstanding the above dates available to committees, that the chairs of standing and select committees may continue to call meetings with appropriate notice on dates of their choosing;

THAT when the Assembly adjourns on Friday May 5, 2017, it stand adjourned until Wednesday, November 1, 2017;

PROVIDED ALWAYS THAT if it appears to the satisfaction of Mr. Speaker, after consultation with the Government, that the public interest requires that the House should meet at an earlier time during any period of adjournment, Mr. Speaker may give notice that he is so satisfied and in such notice shall state a time at which the House shall meet, and thereupon the House shall meet at the time so stated and shall transact its business as if it had been duly adjourned to that time, and

THAT in the event of Mr. Speaker being unable to act owing to illness or other cause, either of the Deputy Speakers shall act in his stead for the purpose of this order.

## CONCLUDED

**Motion 11 by Hon. Mr. Gallant.** Debated and carried December 13, 2016.

**Motion 12 by Hon. Mr. Gallant.** Debated and carried December 7, 2016.

**Motion 13 by Hon. Mr. Gallant.** Debated and carried December 7, 2016.

**Motion 14 by Hon. Mr. Gallant.** Debated and carried December 7, 2016.

**Motion 16 by Hon. Ms. Rogers.** Debated and carried December 14, 2016.

**Motion 17 by Hon. Mr. Doucet.** Carried December 8, 2016.

**Motion 19 by Hon. Ms. Rogers.** Debated February 7, 9, 10, 14, 15, 16, and 17, 2017  
and carried February 17, 2017.

**Motion 22 by Hon. Mr. Doucet.** Carried February 14, 2017.

## GOVERNMENT PRIVATE MEMBERS' MOTIONS

### CONCLUDED

**Motion 15 by Mr. Bernard LeBlanc.** Debated and carried December 13, 2016.

**Motion 18 by Mr. Guitard.** Debated and carried December 15, 2016.

## OPPOSITION MEMBERS' BUSINESS

### OPPOSITION MEMBERS' PUBLIC BILLS FOR SECOND READING

Bill 7, Green Jobs Act - Mr. Coon

Bill 10, An Act to Amend the Education Act - Mr. Coon

Bill 27, An Act to Amend the Motor Vehicle Act - Mr. Jody Carr

Bill 29, An Act to Amend the Crown Lands and Forests Act - Mr. Coon

## OPPOSITION MEMBERS' MOTIONS

### *Debatable Motions*

**Motion 3 by Mr. Savoie**, seconded by Mr. K. MacDonald to propose the following resolution on Thursday, November 10, 2016:

WHEREAS the softwood lumber agreement between Canada and the United States of America has expired and the two countries are in the midst of negotiations for a new agreement;

WHEREAS 83 percent of New Brunswick's land base is forested and about half of that is Crown forest;

WHEREAS the forest industry in New Brunswick employs over 22,000 people;

WHEREAS the forest industry in New Brunswick contributes over \$1.45 billion to the economy annually;

WHEREAS New Brunswickers have a vested interest in the negotiations of a new softwood lumber agreement;

WHEREAS impositions of tariffs and trade caps with the United States could pose a significant risk to New Brunswick's economy;

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT this Assembly urges the current government to meet with the federal government to continue to promote New Brunswick interests with regard to the negotiations of a new softwood lumber agreement.

**Motion 6 by Mr. Coon**, seconded by Mr. Keirstead to propose the following resolution on Thursday, November 17, 2016:

WHEREAS the government tables each year its Main Estimates and its public accounts of government expenses and revenues;

WHEREAS revenues foregone through tax expenditures including tax credits and tax exemptions are not currently included in the expenses of the government's Main Estimates;

WHEREAS international organizations including the International Monetary Fund and the Organization for Economic Cooperation and Development promote public sector accounting standards that require governments to report tax expenditures;

WHEREAS other jurisdictions within Canada, including British Columbia and the Government of Canada report tax expenditures annually;

WHEREAS it is the responsibility of government to be accountable to the people it represents;

BE IT RESOLVED THAT the Legislative Assembly urge the government to include in its main estimates the total revenue foregone as a result of tax expenditures each fiscal year, beginning with 2017-2018.

**Motion 26 by Mr. K. MacDonald**, seconded by Mr. Fitch to propose the following resolution on Thursday, March 30, 2017:

WHEREAS the Department of Environment and Local Government are advocating the establishment of rural communities throughout New Brunswick, as a means of providing greater opportunities for local input at the local level; and

WHEREAS the local service district of Estey's Bridge is currently in discussions to join the local service district of Saint Mary's, portions of the local service district of Stanley, and the Village of Stanley to form the new rural community of Nashwaak; and

WHEREAS the Nashwaak rural community spent the winter of 2016 undertaking a series of public meetings to determine the interest in joining the populations of Estey's Bridge, Saint Mary's, Stanley (the Village) and portions of Stanley (the parish) together, and collected the necessary amount of signatures required by the province to proceed with the next step in the establishment of a rural community; and

WHEREAS the Nashwaak rural community meets the guidelines as established by the Department of Environment & Local Government, namely the inclusion of a village, a population greater than 4000 and a tax base in excess of \$200M; and

WHEREAS the Province of New Brunswick, through the Department of Environment and Local Government has already granted approval for the feasibility study to proceed; and

WHEREAS the financing of the feasibility has already been secured; and

WHEREAS the local service district of Estey's Bridge is already dealing with increased truck traffic associated with existing rock quarry activity in the area; and

WHEREAS the Department of Environment & Local Government has failed to provide an acceptable level of environmental oversight, requiring local property owners to act as their own enforcement branch by collecting pictures, documenting and reporting violations; and

WHEREAS the Department of Environment and Local Government does not presently differentiate between gravel pits and rock quarries for the purposes of operating regulations which prevent the adequate addressing of issues identified by the residential land owners adjacent to existing quarry operations; and

WHEREAS a new quarry is being proposed that would double the noise, traffic and blasting along route 620 between the Kingsley Road and Fredericton city limits;

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT the Legislative Assembly urge the government to refrain from approving any gravel pits or rock quarries in the area bordered by the Claudie Road, Route 620, Route 105 and Kingsley Road until the Nashwaak rural community is established and area residents have had an opportunity to voice their concerns to the representatives of their new municipal structure currently known as the Nashwaak rural community.

***[Debate interrupted due to expiration of time.]***

**Motion 27 by Mr. K. MacDonald**, seconded by Mr. Jeff Carr to propose the following resolution on Thursday, April 6, 2017:

WHEREAS school bus cameras are widely used throughout Canada, and more particularly, in our neighbouring provinces of Prince Edward Island and Nova Scotia;

WHEREAS careless drivers put students' safety at risk by failing to stop for school buses on a daily basis;

WHEREAS video footage would help law enforcement apprehend drivers who do not stop for school buses by recording license plate numbers and providing evidence of the infraction;

WHEREAS the safety of our children, when being transported to and from school by bus drivers, who do tremendous work and provide excellent service, is of utmost importance to all New Brunswick parents;

BE IT THEREFORE RESOLVED THAT this Assembly urges the current government to put a school bus camera program in place, where cameras are placed on buses for the purposes of capturing license plate images and evidence to report to law enforcement officials;

BE IT FURTHER RESOLVED THAT this Assembly urges the current government to allow registered owners of vehicles to be charged for failing to stop for a school bus if they are not willing to give law enforcement officials the name of the driver who failed to stop.

### ***Motions for Returns***

**Motion 23 by Mr. Jeff Carr**, seconded by Mr. Wetmore to propose the following resolution on Thursday, February 23, 2017:

THAT an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House a list of all staffing levels and equipment inventory for each Department of Transportation and Infrastructure maintenance depot in the Province of New Brunswick for the years 2013-2014, 2014-2015, 2015-2016 and 2016-2017.

**Motion 24 by Mr. Coon**, seconded by Mr. Keirstead to propose the following resolution on Thursday, February 23, 2017:

THAT an address be presented to Her Honour the Lieutenant-Governor, praying that she cause to be laid upon the table of the House the following contracts and a list of unsuccessful bidders for each of the following contracts:

Shannex, Fredericton, 2008 (five year contract);  
 Shannex, Quispamsis, 2008 (five year contract);  
 Shannex, Riverview, 2008 (five year contract);  
 Villa Beauséjour, Caraquet, 2010;  
 Villa Maria Nursing Home, Saint-Louis de Kent, 2014; and  
 Victoria Glen Manor, Perth-Andover, 2015.

**[Documents requested filed April 13, 2017]**

### **CONCLUDED**

**Motion 1 by Mr. Higgs.** Debated and carried as amended November 10, 2016.

**Motion 2 by Mr. Savoie.** Debated and defeated November 17, 2016.

**Motion 4 by Mr. Stewart.** Debated and defeated December 8, 2016.

**Motion 5 by Mr. Urquhart.** Debated and defeated November 17, 2016.

**Motion 7 by Mr. Coon.** Carried March 16, 2017.

**Motion 8 by Mr. Higgs.** Debated and defeated December 15, 2016.

**Motion 9 by Mr. Keirstead.** Debated and defeated December 8, 2016.

**Motion 20 by Mr. Holder.** Debated and defeated March 16, 2017.

**Motion 21 by Mr. Wetmore.** Debated and carried as amended March 16, 2017.

**Motion 25 by Mr. Fairgrieve.** Debated and carried March 30, 2017.

### **PETITIONS**

Petition 1: Mr. Crossman, November 3, 2016.	(Response, November 29, 2016)
Petition 2: Mr. Crossman, November 3, 2016.	(Response, December 9, 2016)
Petition 3: Mr. Coon, December 6, 2016.	(Response, December 21, 2016)
Petition 4: Mr. Wetmore, December 9, 2016.	(Response, December 19, 2016)
Petition 5: Mr. Crossman, December 14, 2016.	(Response, January 26, 2017)
Petition 6: Mr. Crossman, December 14, 2016.	(Response, January 26, 2017)
Petition 7: Mr. Albert, February 8, 2017.	(Response, April 7, 2017)
Petition 8: Mr. Oliver, February 8, 2017.	(Response, February 17, 2017)
Petition 9: Mr. Oliver, February 10, 2017.	(Response, February 17, 2017)
Petition 10: Mr. Oliver, February 14, 2017.	(Response, February 17, 2017)
Petition 11: Mr. Crossman, February 14, 2017.	(Response, March 31, 2017)

Petition 12: Mr. Crossman, February 15, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 13: Mr. Crossman, February 16, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 14: Hon. Mr. Arseneault, March 14, 2017.	(Response, March 28, 2017)
Petition 15: Mr. Wetmore, March 14, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 16: Mr. Wetmore, March 15, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 17: Mr. Wetmore, March 16, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 18: Mr. Harvey, March 17, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 19: Mr. Wetmore, March 17, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 20: Mr. Wetmore, March 21, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 21: Mr. Wetmore, March 22, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 22: Mr. Wetmore, March 23, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 23: Mr. Savoie, March 24, 2017.	(Response, April 7, 2017)
Petition 24: Mr. Coon, March 24, 2017.	(Response, April 12, 2017)
Petition 25: Mr. Wetmore, March 24, 2017.	(Response, March 31, 2017)
Petition 26: Mr. Higgs, March 28, 2017.	(Response, April 7, 2017)
Petition 27: Mr. Wetmore, March 28, 2017.	(Response, April 7, 2017)
Petition 28: Mr. Wetmore, March 29, 2017.	(Response, April 7, 2017)
Petition 29: Mr. Wetmore, March 30, 2017.	(Response, April 7, 2017)
Petition 30: Mr. Wetmore, March 31, 2017.	(Response, April 7, 2017)

## **COMMITTEE REPORTS**

Standing Committee on Economic Policy	First Report, December 6, 2016
	Second Report, December 8, 2016
	Third Report, December 13, 2016
	Fourth Report, December 14, 2016
	Fifth Report, December 16, 2016
	Sixth Report, March 23, 2017
Standing Committee on Law Amendments	First Report, December 14, 2016

## **REPORTS/DOCUMENTS**

### ***Filed in the Clerk's Office***

Business Plan 2017-2018, Auditor General of New Brunswick	(Filed April 5, 2017)
Annual Report 2014, Supervisor of Political Financing	(Filed April 10, 2017)
Annual Report 2015-2016, New Brunswick Human Rights Commission	(Filed April 10, 2017)
Annual Report 2014-2015, New Brunswick Lotteries and Gaming Corporation	(Filed April 13, 2017)



Evaluation Report for the Plan on Official Languages, Official Bilingualism: A Fundamental Value 2015, Evaluation of Year 1, January 2017

(Filed April 19, 2017)

**WRITTEN QUESTIONS (see Appendix A)**

Donald J. Forestell  
Clerk of the Legislative Assembly

**APPENDIX A****WRITTEN QUESTIONS****Question No. 1 by Mr. Higgs**

Directed to: Hon. Mr. Gallant  
Premier of New Brunswick

Will the Premier give us precisely the deficit figure that he is claiming to have cut in half? What was the top number, what was the bottom number, and where was the contingency fund during all this calculation?

**Question No. 2 by Mr. Higgs**

Directed to: Hon. Mr. Gallant  
Premier of New Brunswick

Two documents were posted to the government of New Brunswick website. One document is on the economic outlook for 2017-18, and the other document is the budget speech. These documents may conflict. As such, which document is accurate?

**Question No. 3 by Mr. Higgs**

Directed to: Hon. Mr. Doucet  
Minister of Energy and Resource Development

I would like to refer the minister to Volume 2 of the 2015 report of the Auditor General and her recommendations on private wood supply. On page 176, in paragraph 4.20, the Auditor General states:

4.20 We reviewed documentation supplied by the Department regarding its strategic planning and implementation. We could not identify a documented strategy, goal or objective for wood supply from private woodlots. Although it has initiated some actions related to private wood supply, none were complete.

Can the minister advise the House as to whether this has been acted upon? Can he share the department's documented strategy, goal, or objective for wood supply from private woodlots?

**Question No. 4 by Mr. Higgs**

Directed to: Hon. Ms. Landry  
Minister responsible for Opportunities New Brunswick

Can the minister responsible for Opportunities New Brunswick advise the House as to how many companies receiving government financial assistance are behind on their commitments to create jobs?

**Question No. 5 by Mr. Higgs**

Directed to: Hon. Ms. Rogers  
Minister of Finance

The Gallant government made two announcements, one regarding Sisson Mine and the other regarding First Nations gasoline and tobacco taxation.

Could the minister explain what consultation was done and what consideration was given, if any, to the concerns of the independent gasoline retailers, such as decoupling from HST or providing a cap?